

[Date of commencement—1st April, 1927.]

**Ord. No. 1
of 1927.****ORDINANCE**

To alter the rate of interest to be allowed on moneys received by the Master of the High Court for account of minors or lunatics or certain other persons.

(Assented to 11th May, 1927.)
(Afrikaans text signed by the Administrator.)

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

Rate of interest payable on moneys of minors or lunatics or certain other persons in Guardian's Fund.

1. (1) Section *ninety-three* of the Administration of Estates Act, 1913 (Act No. 24 of 1913), of the Parliament of the Union, as applied to this Territory by section *two* of the Better Administration of Justice Proclamation, 1921 (Proclamation No. 52 of 1921), shall, for the purposes of such application, be amended by the deletion of the word "four" and the substitution of the words "four and one-half".

(2) The provisions of sub-section (1) shall be deemed to have had effect as from the first day of April, 1927.

Short title.

2. This Ordinance may be cited for all purposes as the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics' Moneys) Ordinance, 1927.

[Date of commencement—20th May, 1927.]

**Ord. No. 2
of 1927.****ORDINANCE**

To provide for the control and maintenance of war graves.

(Assented to 11th May, 1927.)
(Afrikaans text signed by the Administrator.)

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

Definitions.

1. In this Ordinance—

"war grave" means—

- (a) the grave of any soldier or sailor of any of the belligerent powers in the war which commenced on the 4th August, 1914, who died as the result of wounds or injuries received or disease contracted during the war; or
- (b) the grave of any prisoner of war or interned civilian who was the subject of any of the said belligerent powers and died during such imprisonment or internment during the said war; or
- (c) the grave of any person who has died or may hereafter die in the defence of the Territory including the maintenance of constituted authority therein; and

"war grave cemetery" means any area of land containing a war grave or war graves.

Administrator may assume control of war graves.

Maintenance of war graves.

Compensation.

2. The Administrator may from time to time, by proclamation, vest in himself the control of any war grave or war grave cemetery.

3. The Administrator shall have all powers necessary or convenient for maintaining any war grave or war grave cemetery, the control of which is vested in him, in proper order and for beautifying the grave or cemetery, and, in particular, power to enclose the grave or cemetery and to erect and maintain thereon or therein gravestones, tablets or monuments of any description.

4. Where a war grave is situated in or on private land, the Administrator shall before entering thereon give at least twenty-four hours' notice to the occupier, if any, and shall in the exercise of the powers conferred by this Ordinance, consider the convenience of the occupier as far as possible. The Administrator may pay to the occupier or the owner, out of moneys lawfully appropriated for the purpose, such sum of money as the Administrator considers reasonable, to compensate him for any actual damage caused to him by the exercise of the powers conferred upon the Administrator by this Ordinance; but the Administrator shall not incur any legal liability by reason of the exercise in good faith of any of the said powers.

[Datum van inwerkingtreding—1 April 1927.]

ORDONNANSIE

Om die rentevoet op geld ontvang deur die Meester van die Hoogereghof namens minderjariges of kranksinniges of sekere andere persone te verander.

**Ord. No. 1
van 1927.**

(Goedgekeur 11 Mei 1927.)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)

DIT WORD VERORDEN deur die Wetgewende Vergadering vir die Gebied van Suidwes-Afrika as volg:—

1. (1) Artikel *drie-en-nee* van die Boedelwet, 1913 (Wet No. 24 van 1913), van die Parlement van die Unie, soas toegepas op hierdie Gebied deur artikel *twee* van die Betere Rechtsbedeling Proklamatie, 1921 (Proklamasie No. 52 van 1921), word, vir die doeleindes van sodanige toepassing, gewysig deur weglatting van die woord "vier" en vervanging daarvan deur die woorde "vier en 'n half".

(2) Die voorsienings van onderartikel (1) word beskou in werking te wees vanaf die eerste dag van April 1927.

2. Hierdie Ordonnansie kan vir alle doeleindes aangehaal word as die Voogdystonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) Ordonnansie 1927.

Rentevoet betaalbaar op geld van minderjarige of kranksinnige of sekere ander persone in Voogdystonds.

Datum van Inwerkingtreding—20 Mei 1927.

ORDONNANSIE

Om voorsiening te maak vir die beheer en instandhouding van soldate-grafte.

**Ord. No. 2
van 1927.**

(Goedgekeur 11 Mei 1927.)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)

DIT WORD VERORDEN deur die Wetgewende Vergadering vir die Gebied van Suidwes-Afrika, as volg:—

1. In hierdie Ordonnansie beteken—
"soldate-graf"—

- (a) die graf van enige soldaat of matroos van een van die krygvoerende moonthede in die oorlog wat op 4 Augustus 1914 uitgebreek het, wat gesterf het aan wonde of kwetsure of siekte opgedoen gedurende die oorlog; of
- (b) die graf van enige krygsgevangene of geïnterneerde burger, wat 'n onderdaan was van enige van genoemde krygvoerende moonthede en gedurende vermelde oorlog in gevangerskap of terwyl hy geïnterneer was, gesterf het; of
- (c) die graf van enige persoon wat gesterf het of hierna mag sterf terwyl hy aan die verdediging van die Gebied, insluitende die in werking hou wettiglik ingestelde gesag daarin, deelneem; en "soldate-begraafplek" enige stuk grond waarop 'n graf of grafte, soos hierbo omskryf, geleë is.

2. Die Administrateur kan van tyd tot tyd deur proklamasie die beheer van enige soldate-graf of begraafplek oorneem.

3. Die Administrateur het al die bevoegdhede, wat vir die instandhouding van enige soldate-graf of begraafplek, waaroer hy die beheer oorgeneem het, asook vir die verfraaiing van die graf of begraafplek, nodig of geskik is, en het in die besonder die mag om 'n graf of begraafplek te omhein en om daarop of daarbinne grafstene, gedenkplate of monumente van enige soort op te rig en in stand te hou.

4. Waar 'n soldate-graf in of op privaatgrond geleë is, moet die Administrateur, alvorens dit te betree, tenminste vier-en-twintig ure kennis aan die okkupant gee, as daar een is, en moet hy by die uitoefening van die magte, wat hom kragtens hierdie Ordonnansie verleen word, die gerief van die okkupant so ver as moontlik in aanmerking neem. Die Administrateur mag aan die okkupant of eienaar, uit wettiglik vir die doel bestem, sodanige geldbedrag betaal as die Administrateur mag redelik ag, om hom enige werklike skade, wat veroorsaak is deur die uitoefening van die magte, deur hierdie Ordonnansie aan die Administrateur verleen, vergoed; die Administrateur neem deur die uitoefening, in goeder trou, van enige van voornoemde magte geen wetlike aanspreeklikheid aan nie.

Administrateur kan beheer van soldate-grafte oorneem.

Instandhouding van soldate-grafte.

Vergoeding.

